



Briselē, 2026. gada 14. jūlijā
(OR. en)

11910/26

ENV 948
CLIMA 397
FORETS 109
AGRI 594
RELEX 1015
DELECT 116

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 13. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	C(2026) 4920 final
Temats:	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../.. (13.7.2026), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/1115 groza attiecībā uz attiecīgo pirmpreču un attiecīgo izstrādājumu sarakstu

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2026) 4920 final.

Pielikumā: C(2026) 4920 final



EIROPAS
KOMISIJA

Briseļē, 13.7.2026.
C(2026) 4920 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(13.7.2026),

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/1115 groza attiecībā uz
attiecīgo pirmpreču un attiecīgo izstrādājumu sarakstu**

{SWD(2026) 194 final}

(Dokuments attiecas uz EEZ)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Saskaņā ar 3. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2023/1115, ar ko paredz noteikumus par to, kā Savienības tirgū darīt pieejamas un kā eksportēt no Savienības konkrētas ar atmežošanu un meža degradāciju saistītas pirmpreces un izstrādājumus, un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 995/2010 (turpmāk “ESAR”), attiecīgās pirmpreces un attiecīgos izstrādājumus nelaiž un nedara pieejamus Savienības tirgū un neeksportē, ja nav izpildīti visi tālāk minētie nosacījumi:

- (a) tie ir neatmežojoši;
- (b) tie ir ražoti saskaņā ar attiecīgajiem ražotājvalsts tiesību aktiem;
- (c) tos aptver pienācīgas pārbaudes paziņojums.

ESAR 2. panta 1. punktā definētās attiecīgās pirmpreces ir liellopi, kakao, kafija, eļļas palmas, kaučuks, soja un koksne. ESAR 2. panta 2. punktā definētie attiecīgie izstrādājumi ir tās pašas regulas I pielikumā uzskaitītie izstrādājumi, kas attiecīgās pirmpreces satur, ir baroti ar tām vai ir izgatavoti, izmantojot tās.

Pirms tirgus dalībnieki un tirgotāji attiecīgos izstrādājumus laiž vai dara pieejamus Savienības tirgū vai no tā eksportē, viņiem attiecīgo izstrādājumu sakarā, ievērojot ESAR 4. un 5. pantu, jāizpilda īpaši pienācīgas pārbaudes pienākumi.

ESAR 34. panta 1. punkts pilnvaro Komisiju pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem I pielikumu groza attiecībā uz KN kodiem, kas apzīmē attiecīgos izstrādājumus, kuri attiecīgās pirmpreces satur, ir baroti ar tām vai ir izgatavoti, izmantojot tās.

Sākotnējam ESAR priekšlikumam pievienotais Komisijas dienestu darba dokuments par ietekmes novērtējumu¹ galvenokārt bija vērsts uz to pirmpreču apzināšanu, kurās ES materializētā atmežošana koncentrējusies visvairāk. Atvasināto izstrādājumu izvēle balstījās tikai uz galvenajiem katra izstrādājuma tirdzniecības apjomiem, kādi atrodami tirdzniecības datubāzēs, izņemot koksnī, kuras gadījumā par izejas punktu tika izmantota Regulas (ES) Nr. 995/2010 (“ES Kokmateriālu regula”)² darbības joma. Sākotnējā ietekmes novērtējumā tika ieteikts veikt jaunu pētījumu, kurā tiktu analizētas potenciālās izmaksas un ieguvumi un kartēti izstrādājumi, kas ļautu ar vismazākajām potenciālajām izmaksām aptvert lielāku zemes platību materializētās atmežošanas ziņā.

2025. gada aprīlī Komisija sabiedrības atsauksmju saņemšanai uz četrām nedēļām bija publicējusi deleģētā akta projektu, ar kuru ESAR izstrādājumu aptvērums netika mainīts, bet tika ieviestas mērķorientētas tehniskās korekcijas, kas skāra tādas specifiskas kategorijas kā izstrādājumu paraugi, pārbaudēm, analīzēm un izmēģinājumiem paredzēti izstrādājumi un atkritumi.

Četras nedēļas ilga sabiedrības atsauksmju sniegšanas periods ilga no 2025. gada 15. aprīļa līdz 2025. gada 13. maijam. Līdztekus tam Komisija 2025. gada 30. aprīlī par deleģētā akta projektu apspriedās ar dalībvalstu ekspertu grupu “Daudzpusēja ieinteresēto personu

¹ Komisijas dienestu darba dokuments par sākotnējo ietekmes novērtējumu (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52021SC0326&qid=1727163336725>).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 995/2010 (2010. gada 20. oktobris), ar ko nosaka pienākumus tirgus dalībniekiem, kas laiž tirgū kokmateriālus un koka izstrādājumus (OV L 295, 12.11.2010., 23. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/995/oj>).

platforma pasaules mežu aizsardzības un atjaunošanas jautājumos”, kura nodarbojas arī ar ES Kokmateriālu regulu un Regulu par pārvaldību, tirdzniecību un tiesību aktu izpildi meža nozarē (*FLEGT*)³. Deleģētā akta projektā iekļautie ierosinājumi šajā četras nedēļas ilgajā sabiedriskās apspriešanās periodā un apspriedēs ar dalībvalstīm guva plašu piekrišanu. Tomēr aptuveni 40 % no atsaukmes sniegušajiem respondentiem, kuru vidū bija nozares apvienības, uzņēmumi un iedzīvotāji, izteica komentārus, kas sniedzās tālāk par ierosinātajām tehniskajām korekcijām un ieteica ESAR darbības jomai pievienot vai no tās svītrot noteiktus atvasinātos izstrādājumus.

Ar šo deleģēto regulu, pamatojoties uz saņemto informāciju un ņemot vērā vides, tirdzniecības un ekonomikas datus, tiek grozīts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/1115 I pielikums. Izmaiņas Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā ir vajadzīgas arī tādēļ, lai gadījumos, kad tas traucē sasniegt regulas mērķus apkarot atmežošanu un meža degradāciju, nepieļautu, ka atvasināti lejasposma izstrādājumi, kas iegūti no noteiktām attiecīgajām pirmprecēm, Savienības tirgū tiek laisti, nepildot minētajā regulā noteiktos pienākumus, un novērstu atmežošanas riska pārvietošanu.

Lai skaidrāk noteiktu, kā Regula (ES) 2023/1115 piemērojama konkrētos gadījumos un dažādām izstrādājumu kategorijām, ar šo deleģēto regulu I pielikumā tiek ieviestas ierobežotas un mērķorientētas tehniskās korekcijas attiecīgo izstrādājumu sarakstā, kas dots deleģētās regulas 2025. gada projektā. Šīs izmaiņas vajadzīgas, lai ESAR piemērošanu padarītu vienkāršāku un skaidrāku un sagādātu juridisko noteiktību. Mērķorientētas tehniskās korekcijas turklāt novērsīs problēmas pie ES ārējām robežām, jo tirgus dalībniekiem un muitas dienestiem būs skaidrs, kuri izstrādājumi ESAR darbības jomā ietilpst un kuri tajā neietilpst. Vēl tās novērsīs nevajadzīgas administratīvās izmaksas, kas rodas tirgus dalībniekiem, tirgotājiem un kompetentajām iestādēm.

Šī deleģētā regula atspoguļo informāciju, ko ieinteresētās personas pagājušajā gadā sniegušas četras nedēļas ilgajā periodā, kad varēja iesniegt sabiedrības atsaukmes, kā arī atsevišķas ieinteresēto personu atsaukmes par izmaiņām 1. pielikuma tvērumā. Analīze, kas veikta, lai izvērtētu Regulas (ES) 2023/1115 I pielikuma izstrādājumu aptvērumā ierosinātās izmaiņas, izklāstīta šai deleģētajai regulai pievienotajā dienestu darba dokumentā.

2. PIRMS AKTA PIEŅEMŠANAS NOTIKUSĪ APSPIEŠANĀS

2026. gada 21. maijā Komisija apspriedās ar dalībvalstu ekspertu grupu “Daudzpusēja ieinteresēto personu platforma pasaules mežu aizsardzības un atjaunošanas jautājumos”, kura nodarbojas arī ar ES Kokmateriālu regulu un *FLEGT* regulu.

Saskaņā ar principiem, kas noteikti Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu, deleģētās regulas projekts tika publicēts labāka regulējuma portālā, kurā četras nedēļas – no 2026. gada 4. maija līdz 2026. gada 1. jūnijam – bija iespējams sniegt atsaukmes.

Pamatojoties uz informāciju, kas saņemta no ieinteresētajām personām, un uz diskusijām ar dalībvalstīm ekspertu grupā, attiecībā uz dažiem palmu eļļas atvasinājumiem tika pievienots jauns precizējums, lai būtu skaidrs, ka Regulā (ES) 2023/1115 noteiktie pienākumi uz minētajiem izstrādājumiem neattiecas, ja tos izmanto cilvēkiem paredzēto vai veterināro zāļu ražošanā. Turklāt, lai būtu skaidrs, ka uz atkritumiem, ko izmanto par izejvielām biodegvielu ražošanā, Regulā (ES) 2023/1115 noteiktie pienākumi neattiecas, precizējums par

³ Padomes Regula (EK) Nr. 2173/2005 (2005. gada 20. decembris) par *FLEGT* licencēšanas sistēmas izveidi kokmateriālu importam Eiropas Kopienā (OV L 347, 30.12.2005., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2173/oj>).

atkritumiem tika attiecināts uz vēl citiem palmu eļļas atvasinājumiem. Arī 17. apsvērums tika mainīts, lai tā formulējums aptvertu izstrādājumus, kuri ietilpst kombinētās nomenklatūras 48. nodaļā un uz kuriem attiecas skaidrojums par tirgvedības materiāliem un informatīviem materiāliem. Visbeidzot, lai ekonomikas dalībniekiem, kompetentajām iestādēm un muitas dienestiem dotu laiku, kas vajadzīgs, lai pielāgotos jaunajām izstrādājumu kategorijām, kuras iekļautas Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā, piemērošana šiem izstrādājumiem tika atlikta līdz 2027. gada 30. decembrim.

Tajā pašā laikā dažu ieinteresēto personu ierosinājumi, kas tika izteikti sabiedrības atsauksmju sniegšanas laikā, piemēram, ierosinājums no Regulas (ES) 2023/1115 piemērošanas mērķorientēti atbrīvot rezerves daļas un senāk ražotas apkopes daļas, deleģētajā aktā netika iekļauti. Tā kā šīs daļas aptver HS kodu 4010 un 4016, kurus ierosināts no Regulas (ES) 2023/1115 I pielikuma izslēgt, mērķorientēts atbrīvojums netika uzskatīts par nepieciešamu. Lūgums skaidrojumu par iepakojuma materiālu paplašināt tā, lai tas aptvertu arī nomaiņas, atvešanas, remonta un apkopes vajadzībām izmantotu iepakojumu, kā arī tirdzniecības vietu un reklāmas ekspozīciju materiālus, tika noraidīts, jo tas varētu pāvērt iespējamu ceļu, kā Regulas (ES) 2023/1115 īstenošanu apiet.

Papildus ieinteresēto personu un dalībvalstu ierosinājumiem, kas bija saistīti ar dažādu izstrādājumu kategoriju skaidrojumiem, attiecībā uz iespējamu iekļaušanu Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā vai izslēgšanu no tā tika izvērtēti vēl 25 izstrādājumu kodu, kas izrietēja no sabiedrības atsauksmju sniegšanas laikā izteiktajiem ieinteresēto personu ierosinājumiem. Uz iekļaušanu vai izslēgšanu ierosinātie izstrādājumu kodu tika novērtēti pēc metodikas, kas izklāstīta Komisijas dienestu darba dokumentā, kurš ir šā deleģētā akta pamatā. Pamatojoties uz metodikas piemērošanas rezultātiem, deleģētā akta galīgajā tekstā tika izdarītas sešas mērķorientētas izmaiņas.

Nemot vērā vulkanizēta kaučuka izstrādājumu un transmisijas siksnu (HS kodu 4010 un 4016) nelielo dabiskā kaučuka saturu un līdz ar toniecīgo negatīvo pienesumu atmežošanā, tie no Regulas (ES) 2023/1115 I pielikuma tika svītroti. Līdzīgi arī HS kods, kas attiecas uz sēdekļiem (HS kods 9401), aptver gaisa kuģu sēdekļus un mehānisko transportlīdzekļu sēdekļus, kuri satur ļoti mazu daudzumu koksnes un līdz ar to atmežošanu un meža degradāciju ietekmē maznozīmīgi. Tāpēc HS kods 9401 tika racionalizēts un aizstāts ar noteiktu kodu sarakstu, kurā ietilpst no koka izgatavoti sēdekļi un sēdekļu daļas, bet gaisa kuģu sēdekļi un mehānisko transportlīdzekļu sēdekļi neietilpst.

Arī sojas pupas, ko izmanto sēšanai, no Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomas ir izslēgtas, jo to tirdzniecības apjomi ir nelieli un tās ir daļa no atsevišķas vērtības ķēdes ar atšķirīgām sertifikācijas, testēšanas un izsekojamības sistēmām. Visbeidzot, lai gādātu par konsekvenci visā oleokīmikāliju piegādes ķēdē un neradītu atmežošanas riska pārvietošanu, deleģētajā aktā tika pievienots vēl viens palmu eļļas atvasinājums (HS 2916 15 Oleīnskābe, linolskābe, linolēnskābe, to sāļi un esteri).

Pārējos 19 ierosinājumus par citu izstrādājumu kodu iekļaušanu I pielikumā vai izslēgšanu no tā akceptēt nebija iespējams. Vairāki izstrādājumi, kurus bija lūgts izslēgt, izturēja izmaksu un ieguvumu analīzi, kas izklāstīta Komisijas dienestu darba dokumentā (ieteikts tos paturēt darbības jomā), savukārt citi izstrādājumi, kurus bija lūgts iekļaut, izmaksu un ieguvumu analīzi neizturēja (ieteikts tos darbības jomā neiekļaut). Izstrādājumi, kurus bija lūgts izslēgt, bet kuri izmaksu un ieguvumu analīzi izturēja un tāpēc palika darbības jomā, ir šādi: gatavi izstrādājumi un konservi no gaļas (HS kods 1602 50); kakao pupiņu čaumalas, apvalki, miziņas un kakao atlikumi (HS kods 1802). Izstrādājumi, kurus bija lūgts iekļaut, bet kuri izmaksu un ieguvumu analīzi neizturēja un tāpēc darbības jomā netika iekļauti, ir šādi: gumijas baloni (HS kods 9503 00 99); ziepes citādās formās (3401 19 00); virsmaktīvās vielas

un mazgāšanas līdzekļi (HS kodi 3402 39, 3402 41, 3402 42, 3402 49); koksnes un plastmasas kompozītmateriāli (HS kods 39). Pēc Komisijas dienestu darba dokumentā izklāstītās metodikas tika novērtēta arī iespējamā asimetrija starp oleoķīmikālijām, kas iegūtas no sojas un no eļļas palmām, un novērtēšanā tika secināts, ka vēl citu sojas atvasinājumu iekļaušana izmaksu un ieguvumu analīzi neiztur.

Deleģētajam aktam pievienotajā Komisijas dienestu darba dokumentā jau bija novērtēta biodegvielu (HS kods 3826 00), šķīstošās kafijas (HS kods 2101 11 00) un dzīvnieku barībā izmantojamu preparātu (HS kods 2309) iespējamā iekļaušana, kā arī eļļas raušu un citu palmu riekstu vai kodolu cieto atlieku (HS kods 2306 60) izslēgšana.

Visbeidzot, ierosinājumu izslēgt koksnes atlikumus un kokzāģētavu blakusproduktus, kurus aptver HS kods 4401, akceptēt nevarēja, jo šos izstrādājumus reglamentēja jau ES Kokmateriālu regula, turklāt lūgumam trūka arī attiecīgo rūpniecības nozaru atbalsta. Tā kā deleģētajam aktam pievienotajā dienestu darba dokumentā aprakstītā metodika neaptver vidiskos ieguvumus, ko sagādā meža degradācijas samazināšana, vairāku izstrādājumu potenciāli sagādāto vidisko ieguvumu novērtējums nebija pārliecinošs. Tas attiecas uz ierosinājumiem Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā atkal iekļaut iespīestas grāmatas, laikrakstus, attēlus un citādus iespieddarbus (HS kods 49) un no tā svītrot koka darbarīkus un virtuves piederumus (HS kodi 4417 un 4419). Tā kā arī šie attiecīgo rūpniecības nozaru lūgumi netika pietiekami atbalstīti, šie priekšlikumi nav ņemti vērā.

Sabiedrības atsauksmju sniegšanas periodā atklājās arī atšķirīgi viedokļi par ierosinājumu izslēgt liellopu ādas un liellopu ādu (HS kodi 4101, 4104 un 4107) un iekļaut ziepes (HS kodi 3401 11 00 un 3401 20). Par ziepēm runājot, to iekļaušanu I pielikumā pamato vajadzība visā piegādes ķēdē nodrošināt saskaņotību un efektivitāti, kā skaidrots dienestu darba dokumentā. Par ādu runājot, deleģētā akta projektam pievienotajā dienestu darba dokumentā ir atzīti būtiskie vidiskie ieguvumi salīdzinājumā ar relatīvi zemajām atbilstības nodrošināšanas izmaksām, kādas rodas, ja āda paliek iekļauta ESAR darbības jomā. Tomēr Komisijas dienestu darba dokumentā izklāstītie apsvērumi par piegādes ķēdi un alternatīvā risinājuma (iekļaut atvasinātus ādas izstrādājumus) radītā ESAR informācijas sistēmas noslodze ierosināto svītrošanu attaisno.

Kā teikts Regulas (ES) 2023/1115 34. panta 2. punkta i) apakšpunktā, tās darbības jomas izvērtēšana un attiecīgo izstrādājumu saraksta grozīšana vai paplašināšana būs daļa no regulas 34. panta 2. punktā paredzētās vispārējās izskatīšanas 2030. gadā.

3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

1. pants noteic, ka ar šīs deleģētās regulas pielikumu groza Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumu.
2. pants noteic šīs deleģētās regulas spēkā stāšanās dienu.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(13.7.2026),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/1115 groza attiecībā uz attiecīgo pirmpreču un attiecīgo izstrādājumu sarakstu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/1115 (2023. gada 31. maijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā Savienības tirgū darīt pieejamas un kā eksportēt no Savienības konkrētas ar atmežošanu un meža degradāciju saistītas pirmpreces un izstrādājumus, un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 995/2010⁴, un jo īpaši tās 34. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regula (ES) 2023/1115 nosaka noteikumus, kuru mērķis ir līdz minimumam samazināt Savienības negatīvo pienesumu atmežošanā un meža degradācijā. Šajā sakarā tā tirgus dalībniekiem, lejasposma tirgus dalībniekiem un tirgotājiem, kuri laiž vai dara pieejamas Savienības tirgū vai no tā eksportē attiecīgās pirmpreces un izstrādājumus, kas uzskaitīti minētās regulas I pielikumā, uzliek pienācīgas pārbaudes pienākumus.
- (2) Regulas (ES) 2023/1115 I pielikums ir jāgroza, lai ieviestu ierobežotas un mērķorientētas tehniskās korekcijas, kas tirgus dalībniekiem, lejasposma tirgus dalībniekiem, tirgotājiem un kompetentajām iestādēm sagādā juridisko noteiktību jautājumā par to, kādu kategoriju izstrādājumi ietilpst minētās regulas darbības jomā. Turklāt minētais I pielikums ir jāgroza, lai, ņemot vērā tirdzniecības, vides un ekonomikas datus, minētās regulas darbības jomā iekļautu vai no tās svītrotu noteiktus attiecīgos izstrādājumus. Izmaiņas Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā ir vajadzīgas arī tādēļ, lai gadījumos, kad tas traucē sasniegt minētās regulas mērķus apkarot atmežošanu un meža degradāciju, nepieļautu, ka atvasināti lejasposma izstrādājumi, kas iegūti no noteiktām attiecīgajām pirmprecēm, Savienības tirgū tiek laisti, nepildot Regulā (ES) 2023/1115 noteiktos pienākumus, un novērstu atmežošanas riska pārvietošanu. Kā teikts Regulas (ES) 2023/1115 34. panta 2. punkta i) apakšpunktā, tās darbības jomas izvērtēšana un attiecīgo izstrādājumu saraksta grozīšana, arī liellopu ādu, liellopu ādas un no tām iegūtu jeb atvasinātu izstrādājumu iekļaušana, būs daļa no 34. panta 2. punktā paredzētās vispārējās izskatīšanas 2030. gadā. Šajā nolūkā Komisija turpinās uzraudzīt attiecīgos izstrādājumus, kurus skāruši I pielikuma grozījumi.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/1115 (2023. gada 31. maijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā Savienības tirgū darīt pieejamas un kā eksportēt no Savienības konkrētas ar atmežošanu un meža degradāciju saistītas pirmpreces un izstrādājumus, un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 995/2010 (OV L 150, 9.6.2023., 35. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1115/oj>).

- (3) HS koda 0102 21 *Liellopi, tīršķirnes vaislas lopi* un HS koda 0102 29 *Liellopi, citādi nošķiršana nekādu pievienoto vērtību Regulas (ES) 2023/1115 mērķu sasniegšanā* nedod. Abu HS kodu aizstāšana ar HS kodu ex 0102 *Dzīvi liellopi* tirgus dalībniekiem un tirgotājiem atvieglo minētās regulas īstenošanu, bet izstrādājumu aptvērumu nemaina.
- (4) Svaigas liellopu mēles ir atvasināts izstrādājums, ko iegūst no liellopiem. Lai gan svaigas liellopu mēles Regulas (ES) 2023/1115 izstrādājumu aptvērumā ir iekļautas, saldētas liellopu mēles tajā neietilpst. Saldētu liellopu mēļu izslēgšana no Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomas rada sadrumstalotu un nesaskaņotu pieeju govkopības nozarei un tirgus dalībniekiem, kas attiecīgās preces laiž Savienības tirgū, un šādas izslēgšanas rezultātā atmežošanas risks varētu drīzāk tikt pārvietots, nevis likvidēts. Turklāt, ja Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā ir iekļautas tikai svaigas liellopu mēles, bet saldētas mēles no tās ir izslēgtas, nekāda pievienotā vērtība minētās regulas mērķu sasniegšanā radīta netiek. Tāpēc minētās regulas I pielikumā būtu jāiekļauj HS kods “ex 0206 21 00 Saldētas liellopu mēles”.
- (5) Ādas un āda ir atvasināti izstrādājumi, ko iegūst no liellopiem. Ņemot vērā ādas lejupeņās vērtības ķēdes un gaļas vērtības ķēdes atšķirīgumu, gaļas un ādu tirdzniecības plūsmu asimetriju un liellopu ādu samērā mazo ekonomisko vērtību salīdzinājumā ar gaļas vērtību kopējās liellopu produkcijas aspektā, Savienības ekonomikas dalībnieku rīcībā esošās sviras nav pietiekami iedarbīgas, lai panāktu, ka piegādātāji tiem sniedz Regulas (ES) 2023/1115 prasību izpildei vajadzīgo informāciju. Turklāt lejasposma ādas izstrādājumu izslēgšana no Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomas rada sadrumstalotu un nesaskaņotu pieeju ādas rūpniecībai un tirgus dalībniekiem, kas attiecīgās preces laiž Savienības tirgū, un tā rezultātā atmežošanas risks drīzāk varētu tikt pārvietots, nevis likvidēts. Minēto iemeslu dēļ HS kodus “ex 4101 Liellopu jēlādas (svaigas vai sālītas, kaltētas, sārnotas, piķelētas vai citādi konservētas, bet ne miecētas, pergamentētas vai tālāk apstrādātas), atmatotas vai neatmatotas un šķeltas vai nešķeltas”, “ex 4104 Miecētas vai miecētas un žāvētas liellopu ādas bez apmatojuma, šķeltas vai nešķeltas, bet tālāk neapstrādātas” un “ex 4107 Pēc miecēšanas vai miecēšanas un izžāvēšanas tālāk apstrādāta liellopu āda, ieskaitot pergamentētu ādu bez apmatojuma, šķelta vai nešķelta, izņemot ādu pozīcijā 4114” no Regulas (ES) 2023/1115 I pielikuma būtu jāsvītro.
- (6) Šķīstošā kafija ir kafijas veids, ko ražo no pagatavotas pupiņu kafijas, kuru pēc tam pārstrādā un izžāvē pulvera vai granulu formā. Lai gan grauzdētas vai negrauzdētas kafijas pupiņas Regulas (ES) 2023/1115 izstrādājumu aptvērumā ir iekļautas, šķīstošā kafija – neraugoties uz tās negatīvo pienesumu atmežošanā un meža degradācijā – tajā neietilpst. Šķīstošās kafijas izslēgšana no Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomas rada sadrumstalotu un nesaskaņotu pieeju kafijas nozarei un tirgus dalībniekiem, kas attiecīgās preces laiž Savienības tirgū, jo šķīstošo kafiju drīkst laist Savienības tirgū vai no tā eksportēt, neizpildot Regulā (ES) 2023/1115 noteiktos pienākumus, un tā rezultātā atmežošanas risks drīzāk varētu tikt pārvietots, nevis likvidēts, un galu galā traucēt sasniegt minētās regulas mērķus cīnīties pret atmežošanu un meža degradāciju. Tāpēc minētās regulas I pielikumā būtu jāiekļauj HS kods “2101 11 00 Kafijas ekstrakti, esences un koncentrāti”.
- (7) Vairāki kodi, kas Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā uzskaitīti pie kategorijām “Eļļas palmas” un “Kaučuks”, aptver izstrādājumus, kurus var ražot, izmantojot pirmpreces, kas nav attiecīgās pirmpreces minētās regulas nozīmē. Tāpēc, vairāku ierakstu priekšā pieliekot “ex”, jākonkretizē, ka minētajā pielikumā iekļautie izstrādājumi Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā ietilpst tikai tad, ja tie ražoti,

izmantojot attiecīgo pirmpreci. Turklāt konkrēti jānorāda pirmprecu “Liellopi”, “Eļļas palmas” un “Kaučuks” aptvertās sugas, lai būtu skaidrs, ka no pārējām sugām izgatavoti izstrādājumi Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā neietilpst. Attiecībā uz pirmpreci “Koksne” jānorāda, ka Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā uzskaitītie izstrādājumi minētās regulas darbības jomā neietilpst, ja tie izgatavoti no bambusa, rotangpalmas un – vēl papildus bambusam un rotangpalmām – no tādiem citiem koksneida materiāliem kā niedres, meldri, kārkli, rafija, attīrīti, balināti vai krāsoti graudaugu salmi un liepu mizas.

- (8) Oleoķīmikālijas ir ķīmiski savienojumi, ko iegūst no dabiskām augu un dzīvnieku izcelsmes eļļām un taukiem, arī no palmu eļļas. Oleoķīmikālijas izmanto par izejvielām vai starpproduktiem ļoti dažādos lietojumos, to vidū krāsu un pārklājumu, zāļu, smērvielu un pārtikas piedevu ražošanā. Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā nav minēti visi attiecīgie palmu eļļas atvasinājumi, ko izmanto oleoķīmiskajā rūpniecībā. Dažu oleoķīmikāliju izslēgšana no Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomas noved pie atšķirīgu noteikumu piemērošanas tirgus dalībniekiem, kas attiecīgās preces laiž Savienības tirgū, jo dažas oleoķīmikālijas drīkst laist Savienības tirgū vai no tā eksportēt, neizpildot Regulā (ES) 2023/1115 noteiktos pienākumus, un tā rezultātā atmežošanas risks drīzāk varētu tikt pārvietots, nevis likvidēts, un galu galā traucēt sasniegt minētās regulas mērķus cīnīties pret atmežošanu un meža degradāciju. Tāpēc Regulas (ES) 2023/1115 I pielikums būtu jāgroza, lai tajā iekļautu HS kodus, kuri aptver vēl citus palmu eļļas atvasinājumus, kas ir daļa no oleoķīmikāliju piegādes ķēdes un ko izmanto oleoķīmikāliju ražošanā.
- (9) Lai aizsargātu cilvēka un dzīvnieku veselību un drošību, Regulā (ES) 2023/1115 noteiktie pienākumi nebūtu jāpiemēro izstrādājumiem tādā apmērā, kādā tos izmanto Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2001/83/EK⁵, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 726/2004⁶ vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/6⁷ darbības jomā ietilpstošu cilvēkiem paredzēto vai veterināro zāļu ražošanā.
- (10) Atjaunotas riepas ir lietotas riepas, kas sasniegušas aprites cikla beigas. Protektora atjaunošanas procesā uz vecā riepas korpusa tiek uzklāts jauns gumijas protektors, kas ļauj paildzināt riepas darbmūžu. Jauniem gumijas protektoriem, ko izmanto lietotu riepu atjaunošanā, ir salīdzinoši neliela ietekme uz atmežošanu un meža degradāciju. Turklāt riepu atjaunošana paildzina lietotu riepu aprites ciklu, tādā veidā veicina aprītīgu un resursefektīvu praksi. Tāpēc, lai Regulā (ES) 2023/1115 noteiktos pienākumus attiecinātu tikai uz jauniem gumijas protektoriem, HS kods ex 4012 minētās regulas I pielikumā būtu jāaizstāj ar HS kodu ex 4012 90 30.
- (11) Transportieru lentes, transmisijas siksnas un citi vulkanizēta kaučuka izstrādājumi, kurus aptver kombinētās nomenklatūras HS kodī 4010 un 4016, satur mazus dabiskā kaučuka daudzumus, un tāpēc to negatīvais piensums atmežošanā ir neliels. Regulā

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 726/2004 (2004. gada 31. marts), ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Savienības procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/726/oj>).

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/6 (2018. gada 11. decembris) par veterinārajām zālēm un ar ko atceļ Direktīvu 2001/82/EK (OV L 4, 7.1.2019., 43. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

(ES) 2023/1115 noteikto pienākumu attiecināšana uz šiem izstrādājumiem nebūtu samērīga ar to devumu minētās regulas mērķu sasniegšanā. Tāpēc HS kodi “ex 4010 Transportieru lentes vai dzensiksnas vai transmisijas siksnas vai dzensiksnas no vulkanizēta kaučuka” un “ex 4016 Citi vulkanizēta kaučuka izstrādājumi, kas nav cietā kaučuka izstrādājumi, kas citur 40. nodaļā nav minēti” no Regulas (ES) 2023/1115 I pielikuma būtu jāsvīturo.

- (12) Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā ir iekļautas sojas pupas, ko izmanto pārtikas, barības un ķīmiskajā rūpniecībā, kā arī sojas pupas, ko izmanto sēšanai. Sējas sojas pupu tirdzniecības apjomi ir nenozīmīgi, un tās ir daļa no atsevišķas vērtības ķēdes ar atšķirīgām sertifikācijām, testēšanas un izsekojamības sistēmām. Ņemot vērā arī Komisijas plānu par ES proteīnapgādes sistēmas noturību, stratēģisko autonomiju un ilgtspējas stiprināšanu⁸, Regulā (ES) 2023/1115 noteikto pienākumu attiecināšana uz sējas sojas pupām nav samērīga ar to devumu minētā plāna mērķu sasniegšanā. Šo iemeslu dēļ un saskaņā ar 2025. gada redzējumu par lauksaimniecības un pārtikas nozari⁹ HS kods “1201 Sojas pupas, šķeltas vai nešķeltas” Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā būtu jāaizstāj ar HS kodu “1201 90 00 Sojas pupas, arī šķeltas: citādas”.
- (13) Gaisa kuģu sēdekļi (9401 10 00) un mehānisko transportlīdzekļu sēdekļi (9401 20 00), kurus aptver HS kods ex 9401, satur ļoti mazu daudzumu koksnis, un tāpēc to negatīvais piesums atmežošanā un meža degradācijā ir maznozīmīgs. Regulā (ES) 2023/1115 noteikto pienākumu attiecināšana uz minētajiem izstrādājumiem nav samērīga ar to devumu minētās regulas mērķu sasniegšanā. Tāpēc HS kods ex 9401 Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā būtu jāaizstāj ar noteiktu kodu sarakstu, kurā ietilpst no koka izgatavoti sēdekļi un sēdekļu daļas, bet gaisa kuģu sēdekļi un mehānisko transportlīdzekļu sēdekļi neietilpst.
- (14) Daži ieraksti Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā varētu radīt neskaidrību par to, vai Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā ietilpst atkritumi un jau izmantoti un lietoti izstrādājumi, un tādējādi atturēt no apritīgas un resursefektīvas prakses. Tāpēc attiecībā uz dažiem HS kodiem ir pievienots precizējums, lai skaidri norādītu, ka minēto kodu aptvertie izstrādājumi minētās regulas darbības jomā neietilpst, ja tie kvalificējami kā atkritumi Direktīvas 2008/98/EK¹⁰ 3. panta 1. punkta nozīmē vai kā jau izmantoti izstrādājumi vai lietoti izstrādājumi. Tas pats attiecas uz minēto kodu aptvertajām attiecīgo izstrādājumu sastāvdaļām, ja tās kvalificējas kā atkritumi, jau izmantoti izstrādājumi vai lietoti izstrādājumi.
- (15) Izstrādājumu paraugus un pārbaudei, analīzēm un izmēģinājumiem paredzētus izstrādājumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1186/2009¹¹ 86. un 95. panta nozīmē tirgus dalībnieki izmanto dažādiem mērķiem, piemēram, kvalitātes testēšanai, konstrukcijas

⁸ Eiropas Komisija, Rīcības plāns par ES proteīnapgādes sistēmas noturību, stratēģisko autonomiju un ilgtspēju, Briselē, 7.7.2026., COM(2026) 355 final, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX%3A52026DC0355&qid=1783596808497>.

⁹ Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Lauksaimniecība un pārtika – kādām tām būt? Pievilcīga ES lauksaimniecības un pārtikas nozare, kas kopīgi veidojama nākamo paaudžu labā”, Briselē, 19.2.2025., COM(2025) 75 final, [EUR-Lex - 52025DC0075 - LV - EUR-Lex](https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2025/0075/1/v1/eng).

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (OV L 312, 22.11.2008., 3. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj>).

¹¹ Padomes Regula (EK) Nr. 1186/2009 (2009. gada 16. novembris), ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem (OV L 324, 10.12.2009., 23. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1186/oj>).

apstiprināšanai un tirgus izpētei, kā arī analītiskiem mērķiem. Izstrādājumu paraugu vērtība un daudzums ir niecīgi, un uzņēmumi tos var izmantot, lai vāktu pasūtījumus no jauniem piegādātājiem. Pārbaudei, analīzēm un izmēģinājumiem paredzētus izstrādājumus tirgus dalībnieki izmanto, lai informācijas vai rūpnieciskas, komerciālas vai zinātniskas izpētes nolūkos noteiktu to sastāvu, kvalitāti vai citus tehniskos parametrus. Minētie izstrādājumi var tikt vai nu pilnībā izlietoti vai iznīcināti pārbaudes, analīžu vai izmēģinājumu gaitā, vai arī paturēti vai atdoti atpakaļ tikai un vienīgi tādēļ, lai izpildītu ar pārbaudi, analīzēm vai izmēģinājumiem saistītas juridiskas vai līgumiskas saistības. Izstrādājumu paraugus un pārbaudei, analīzēm un izmēģinājumiem paredzētus izstrādājumus iespējams saņemt no piegādātājiem, ar kuriem uzņēmumam vēl nav līgumattiecību un ar kuriem tas līgumisku vienošanos varētu arī nekad nenoslēgt. Izstrādājumu paraugu un pārbaudei, analīzēm un izmēģinājumiem paredzētu izstrādājumu iekļaušana Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā nebūtu samērīga ar to devumu minētās regulas mērķu sasniegšanā. Tāpēc Regulā (ES) 2023/1115 būtu skaidri jānoteic, ka izstrādājumu paraugi un pārbaudei, analīzēm un izmēģinājumiem paredzēti izstrādājumi minētās regulas darbības jomā neietilpst.

- (16) Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā ietilpst iepakojuma materiāli un tara, ko Savienības tirgū laiž vai no tā eksportē kā patstāvīgus izstrādājumus. Tomēr būtu skaidri jānoteic, ka iepakojuma materiāli un tara, ko izmanto, lai saturētu, aizsargātu vai pārnēsātu citu tirgū laistu vai eksportētu izstrādājumu, minētās regulas darbības jomā neietilpst. Turklāt iepakojuma materiālus un taru, kas nepārprotami derīgi vairākkārtējai izmantošanai, var reeksportēt vai darīt pieejamus tirgū kā patstāvīgus izstrādājumus, un tādā gadījumā uz tiem attiektos Regulā (ES) 2023/1115 noteiktie pienācīgas pārbaudes pienākumi. Tāpēc skaidri jānoteic, ka iepakojuma materiāli un tara, kas nepārprotami derīgi vairākkārtējai izmantošanai un ko izmanto, lai saturētu, aizsargātu vai pārnēsātu citu izstrādājumu, un ko laiž tirgū un uzrāda kopā ar minēto izstrādājumu, Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā neietilpst, sākot no brīža, kad tie izmantoti minētajam nolūkam, un turpmāk. Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā šādi iepakojuma materiāli un tara neietilpst neatkarīgi no tā, vai minētās regulas darbības jomā ietilpst saturētais, aizsargātais vai pārnēsātais izstrādājums. Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā iepakojuma materiāls, ko izmanto, lai saturētu, aizsargātu vai pārnēsātu citu izstrādājumu, kuru laiž tirgū, jau ir izslēgts no 4415. ieraksta darbības jomas, kas aptver koka iepakojumu. Tomēr būtu skaidri jānoteic, ka minētās regulas darbības jomā neietilpst arī vienreizlietojamie iepakojuma materiāli un tara un vairākkārtējai izmantošanai nepārprotami derīgi iepakojuma materiāli un tara, kurus aptver vēl citi Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumā iekļauti ieraksti.
- (17) Tirgvedības materiāli un informatīvi materiāli, piemēram, etiķetes, ko Savienības tirgū laiž vai no tā eksportē kā patstāvīgus izstrādājumus, vispār ietilpst Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā. Tomēr būtu skaidri jānoteic, ka tirgvedības materiāli un informatīvi materiāli, ko dod līdzī citam izstrādājumam vai bez maksas piegādā tirgvedības vai informatīvos nolūkos, minētās regulas darbības jomā neietilpst.
- (18) Korespondences priekšmeti Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/2446¹² 1. panta 26. punkta nozīmē kalpo saziņai, tādā tie netiek nedz laisti, nedz darīti pieejami tirgū.

¹² Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/2446 (2015. gada 28. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem, kuri attiecas uz dažiem Savienības Muitas kodeksa noteikumiem (OV L 343, 29.12.2015., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2446/oj).

Tāpēc skaidri jānoteic, ka korespondences priekšmeti Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomā neietilpst.

- (19) Tāpēc Regula (ES) 2023/1115 būtu attiecīgi jāgroza.
- (20) Lai tirgus dalībniekiem, kompetentajām iestādēm un muitas dienestiem sagādātu juridisko skaidrību un dotu laiku sagatavoties Regulas (ES) 2023/1115 piemērošanai, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (21) Lai ekonomikas dalībniekiem, kompetentajām iestādēm un muitas dienestiem dotu laiku, kas vajadzīgs, lai pielāgotos jaunajām attiecīgo izstrādājumu kategorijām, kuras pievienotas Regulas (ES) 2023/1115 darbības jomai, dažu šīs regulas noteikumu piemērošana būtu jāatliek,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) 2023/1115 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 13.7.2026

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN*